

Brusel 26. srpna 2021
(OR. en)

11398/21

**Interinstitucionální spis:
2021/0278(NLE)**

PECHE 283

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	26. srpna 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 491 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY, kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva pro některé rybí populace a skupiny rybích populací v Baltském moři a kterým se mění nařízení (EU) 2021/92, pokud jde o některá rybolovná práva v jiných vodách

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 491 final.

Příloha: COM(2021) 491 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 26.8.2021
COM(2021) 491 final

2021/0278 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva pro některé rybí populace a skupiny
rybích populací v Baltském moři a kterým se mění nařízení (EU) 2021/92, pokud jde
o některá rybolovná práva v jiných vodách**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

- **Odůvodnění a cíle návrhu**

V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice (dále jen „základní nařízení o SRP“) musí využívání živých biologických mořských zdrojů obnovit a zachovat populace lovených druhů nad úrovní, které jsou schopny poskytnout maximální udržitelný výnos (dále jen „MSY“). V této souvislosti je významným nástrojem každoroční stanovování rybolovných práv ve formě celkových přípustných odlovů (dále jen „TAC“) a kvót.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 ze dne 6. července 2016, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace, dále stanoví hodnoty úmrtnosti způsobené rybolovem vyjádřené jako rozmezí. Tyto hodnoty jsou v tomto návrhu použity k dosažení cílů SRP, a zejména k dosažení a udržení MSY.

Cílem tohoto návrhu je stanovit pro rok 2022 rybolovná práva členských států na komerčně nejvýznamnější populace ryb v Baltském moři. V zájmu zjednodušení a přehlednosti každoročního rozhodování o TAC a kvótách se rybolovná práva v Baltském moři od roku 2006 stanovují v samostatném nařízení.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Návrh stanoví kvóty na úrovních, které jsou v souladu s cíli nařízení (EU) č. 1380/2013.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Návrh je v souladu s cíli a pravidly SRP a v souladu s politikou Unie v oblasti udržitelného rozvoje.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Ustanovení čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“).

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. d) SFEU. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z těchto důvodů:

SRP je společnou politikou. Podle čl. 43 odst. 3 SFEU je povinností Rady přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv.

Tento návrh nařízení Rady přiděluje členským státům rybolovná práva. Podle čl. 16 odst. 6 a 7 a článku 17 nařízení (EU) č. 1380/2013 mohou členské státy tato práva volně přidělit regionům či subjektům podle kritérií stanovených v těchto člancích. Členské státy tak mají široký manévrovací prostor pro rozhodování o tom, jaký sociálně-ekonomický model si pro využívání přidělených rybolovných práv zvolí.

Návrh nemá pro členské státy nové finanční důsledky. Jelikož Rada toto nařízení přijímá každý rok, jsou už veřejné i soukromé nástroje pro jeho provádění zavedeny.

- **Volba nástrojů**

Navrhovaný nástroj: nařízení.

Tento návrh se týká řízení rybolovu na základě čl. 43 odst. 3 SFEU.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Na základě sdělení Komise o konzultaci o rybolovných právech na rok 2022 v rámci společné rybářské politiky COM(2021) 279 final byl konzultován poradní sbor pro Baltské moře. Vědecký základ návrhu poskytla Mezinárodní rada pro průzkum moří (dále jen „ICES“). Předběžná stanoviska vyjádřená zúčastněnými stranami ke všem dotčeným populacím ryb byla co nejvíce zohledněna, aniž by došlo k rozporu se stávajícími politikami či ke zhoršení stavu ohrožených zdrojů.

Vědecká doporučení ohledně omezení odlovu a stavu populací byla v červnu 2021 rovněž projednána s členskými státy v rámci regionálního fóra BALTFISH.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Proběhly konzultace s vědeckou organizací ICES.

Unie každý rok žádá ICES o vědecká doporučení ke stavu důležitých rybích populací. Vydávaná doporučení se týkají všech populací v Baltském moři a pro ty komerčně nejvýznamnější se navrhuje TAC (<http://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx>).

- **Posouzení dopadů**

Předkládaný návrh je součástí dlouhodobé koncepce spočívající v přizpůsobování rybolovu dlouhodobě udržitelným úrovním a v jeho zachovávání na těchto úrovních. Očekává se, že tato koncepce povede ke stabilitě rybolovného tlaku, vyšším kvótám, a tudíž i lepším příjmům pro rybáře a jejich rodiny. Dále se očekává, že zvýšené vykládky budou příznivé pro rybářský průmysl, spotřebitele, zpracovatelský průmysl, maloobchod i ostatní odvětví spojená s obchodním a rekreačním rybolovem.

Díky rozhodnutím o rybolovných právech v Baltském moři přijatým v posledních letech se do roku 2019 podařilo přivést úroveň úmrtnosti způsobené rybolovem populací s doporučeními ohledně MSY na rozmezí hodnot MSY v okamžiku určení TAC pro všechny populace, s výjimkou sledě obecného v západní části Baltského moře, obnovit populace a znovu

dosáhnout rovnováhy mezi rybolovnou kapacitou a rybolovnými právy. Populace tresky obecné ve východní části Baltského moře se bohužel v roce 2019 dostala pod enormní tlak a ICES odhaduje, že v nadcházejících letech tato populace zůstane s největší pravděpodobností vyčerpaná.

Také populace tresky obecné v západní části Baltského moře se již několik let snaží zotavit na zdravou úroveň a od roku 2020 klesla pod zdravou úroveň také biomasa sledě obecného ve střední části Baltského moře. Několik populací lososa obecného je rovněž už mnoho let slabých. Proto je stále zapotřebí pokročit v obnově všech populací a uvést je do souladu s MSY.

Dne 28. května 2021 ICES zveřejnila své vědecké doporučení pro populace v Baltském moři, ačkoli doporučení pro tresku obecnou v západní části Baltského moře a dva TAC lososa obecného odložila na polovinu září. ICES odhaduje, že biomasa sledě obecného v západní části Baltského moře a tresky obecné ve východní části Baltského moře zůstávají pod bezpečnými biologickými limity. Biomasa sledě obecného ve střední části Baltského moře zůstává pod zdravými limity. Biomasa tresky obecné v západní části Baltského moře je pod zdravými limity už několik let. Pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře bylo vydáno doporučení vycházející z předběžné opatrnosti. Poskytnutá doporučení ohledně MSY se týkají pěti populací, z nichž tři jsou na zdravé úrovni (šprot obecný, sled' obecný v Řížském zálivu a sled' obecný v Botnickém zálivu) a dvě nikoli (sled' obecný v západní a střední části Baltského moře). Populaci platýse evropského tvoří dvě populace, přičemž pro jednu z nich bylo vydáno doporučení ohledně MSY a pro druhou doporučení vycházející z předběžné opatrnosti.

S ohledem na výše uvedené a do zveřejnění doporučení ICES pro tři TAC a doplňujících informací ICES pro čtvrtou populaci by návrh ukončil cílený rybolov sledě obecného v západní části Baltského moře s TAC pro nevyhnutelné vedlejší úlovky a snížil by rybolovná práva pro sledě obecného v Botnickém zálivu o 5 % a pro sledě obecného ve střední části Baltského moře o 54 %. Návrh by zvýšil rybolovná práva na sledě obecného v Řížském zálivu o 21 % a prodloužil by rybolovná práva na platýse evropského, šprota obecného a vedlejší úlovky tresky obecné ve východní části Baltského moře

Hospodářský dopad návrhů na rok 2022 by tudíž spočíval ve snížení rybolovných práv ve všech členských státech. Celkově současný návrh (tj. bez tresky obecné a sledě obecného v západní části Baltského moře a dvou TAC pro lososa obecného) vede k úrovni přibližně 434 500 tun pro rybolovná práva v Baltském moři, což představuje snížení o 11,6 % ve srovnání s pozměněnými rybolovnými právy na rok 2021.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Návrh zůstává flexibilní, co se týče uplatňování mechanismů výměny kvót, které už byly zavedeny v nařízeních, jež byla v souvislosti s rybolovnými právy v Baltském moři přijata v předchozích letech. Nestanoví žádná nová ustanovení či nové správní postupy pro orgány veřejné moci (na úrovni EU nebo na vnitrostátní úrovni), které by mohly zvýšit administrativní zátěž.

Návrh se týká ročního nařízení platného pro rok 2022, a proto neobsahuje ustanovení o revizi.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet EU.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsob monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Sledování toho, jak jsou rybolovná práva ve formě TAC a kvót využívána, bylo stanoveno nařízením Rady (ES) č. 1224/2009.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Návrh stanoví na rok 2022 pro členské státy lovíci v Baltském moři rybolovná práva k některým rybím populacím nebo skupinám rybích populací.

Nařízení (EU) 2016/1139, kterým se zavádí víceletý plán pro Baltské moře, vstoupilo v platnost dne 20. července 2016. Podle ustanovení tohoto plánu budou rybolovná práva stanovena v souladu s cíli tohoto plánu a musí splňovat cílová rozmezí úmrtnosti způsobené rybolovem uvedené v nejlepším dostupném vědeckém doporučení, konkrétně doporučení, které poskytne ICES nebo podobný nezávislý vědecký orgán. V případě populací, na které se vztahuje doporučení o MSY, se má podle čl. 4 odst. 3 víceletého plánu stanovit TAC v zásadě na úrovni hodnoty bodu F_{MSY} nebo pod touto úrovní („nižší rozmezí F_{MSY} “), ačkoli podle čl. 4 odst. 4 víceletého plánu lze TAC vždy stanovit pod úrovní rozmezí F_{MSY} . V případě zdravých úrovní populací se v souladu s podmínkami uvedenými v čl. 4 odst. 5 víceletého plánu může TAC stanovit nad hodnotou bodu F_{MSY} („vyšší rozmezí F_{MSY} “). V případě populací, jejichž biomasa nedosahuje zdravé úrovně („hodnota $B_{trigger}$ “), se v čl. 5 odst. 1 víceletého plánu stanoví, že mají být přijata vhodná nápravná opatření s cílem zajistit rychlý návrat populace na zdravou úroveň, a zejména TAC se má stanovit na úrovni, která je nižší než vyšší rozmezí F_{MSY} , přičemž se zohledňuje pokles biomasy. Pokud je biomasa určité populace dokonce pod bezpečnou biologickou hranicí („ B_{lim} “), v čl. 5 odst. 2 víceletého plánu se stanoví, že mají být přijata další nápravná opatření. Tato nápravná opatření mohou zahrnovat zejména pozastavení cíleného rybolovu dotčené populace a přiměřené snížení rybolovných práv pro tyto populace nebo jiné populace v daném druhu rybolovu. Mohou být přijata i další nápravná opatření, ale měla by být funkčně spojena s rybolovnými právy. Výběr opatření by měl být proveden na základě povahy, závažnosti, délky trvání a opakování situace.

Podle základního nařízení o SRP se rybolovná práva pro populace, pro které se vydávají doporučení vycházející z předběžné opatrnosti, mají stanovit na úrovních, které zajistí alespoň srovnatelný stupeň ochrany. Základní nařízení o SRP v 8. bodě odůvodnění rovněž stanoví, že rozhodnutí v oblasti řízení týkající se smíšeného rybolovu by měla zohlednit, že je obtížné odlovit všechny populace v rámci smíšeného rybolovu na úrovni MSY současně, zejména pokud vědecké doporučení uvádí, že je velmi těžké zabránit jevu tzv. „blokačních druhů“ (choke species) tím, že budou používána selektivnější lovná zařízení.

Rybolovná práva se navrhuje v souladu s čl. 16 odst. 1 (odkazujícím na zásadu relativní stability) a čl. 16 odst. 4 (odkazujícím na cíle SRP a pravidla stanovená ve víceletých plánech) základního nařízení o SRP.

Tam, kde to bylo namístě, byla za účelem stanovení kvót EU na populace, které jsou sdíleny s Ruskou federací, příslušná množství daných populací odečtena od TAC doporučovaných

radou ICES. Celkové přípustné odlovy a kvóty přidělené členským státům jsou uvedeny v příloze tohoto návrhu.

Pokud jde o populaci sledě obecného v západní části Baltského moře, ICES odhaduje, že mírně zvýšila, ale zůstává na pouhých 54 % mezního referenčního bodu pro biomasu reprodukcí se populace, kde může být snižena reprodukční kapacita („ B_{lim} “), jak ji stanoví ICES. Přírůstek byl po mnoho let nízký a klesl na historické minimum. Jelikož scénář nulového odlovu by v blízké budoucnosti vedl k biomase nad B_{lim} , zopakovala ICES své doporučení ohledně nulových úlovků již čtvrtý rok za sebou.

Komise proto navrhuje podle čl. 5 odst. 2 a čl. 4 odst. 4 víceletého plánu ukončit cílený rybolov s výjimkou čistě vědeckého rybolovu a stanovit TAC pro nevyhnutelné vedlejší úlovky, aby nedošlo k blokaci jiného rybolovu. Rada ICES letos poprvé zveřejnila dokument technické služby o nevyhnutelných vedlejších úlovcích sledě obecného v západní části Baltského moře při jiném rybolovu. Dokument však nezmiňuje rybolov v Baltském moři. Komise požádala ICES o poskytnutí těchto informací. Komise svůj návrh aktualizuje a navrhne úroveň TAC, jakmile od ICES obdrží tyto informace.

Rada ICES však nedokázala určit hodnoty rozmezí úmrtnosti způsobené rybolovem na úrovni MSY pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře a vydala proto doporučení vycházející z předběžné opatrnosti. V roce 2022 zveřejnila ICES doporučení pro nulové úlovky třetí rok po sobě. Rada ICES odhaduje, že velikost její populace se stále nachází pod úrovní bezpečných biologických limitů („ B_{lim} “) a že ve střednědobém horizontu zůstane pod úrovní tohoto referenčního bodu i bez jakéhokoli rybolovu. Rada ICES navíc odhaduje, že biomasa od roku 2020 mírně poklesla a přírůstek zůstává historicky nízký. Vzhledem k vyčerpání populací se od roku 2019 přijímají přísná opatření. Cílený rybolov tresky obecné ve východní části Baltského moře byl zakázán s výjimkou ryze vědeckého rybolovu a TAC je omezen na nevyhnutelné vedlejší úlovky, aby se zabránilo blokaci většiny ostatních rybolovů v Baltském moři.

Kromě toho byla přijata další nápravná opatření funkčně spojená s rybolovnými právy v podobě zákazu rybolovu v období tření, který se vztahuje na období vrcholného tření a možné oblasti tření s výjimkami pro čistě vědecký rybolov, určitý drobný pobřežní rybolov s použitím pasivních lovných zařízení a pelagický rybolov pro lidskou spotřebu prováděný mimo hlavní možné oblasti tření. Kromě toho byl od roku 2020 zakázán rekreační rybolov v hlavní oblasti výskytu, protože ulovená množství by byla v porovnání s TAC vedlejších úlovků značná. Vzhledem k tomu, že tato nápravná opatření ještě neměla čas vést ke zlepšení stavu populace, je vhodné je zachovat a ponechat úroveň TAC beze změny.

Pokud jde o tresku obecnou v západní části Baltského moře, kvůli problémům týkajícím se vysokého počtu nesrovnalostí zjištěných při zpětném pohledu během procesu hodnocení se ICES rozhodla odložit své doporučení na polovinu září 2021. Rada ICES však od roku 2019 uvádí, že situace populace je nestabilní a opět se zhoršuje. Kromě toho je tato populace závislá na jediném dobrém ročníku, jehož biomasa je však pravidelně revidována směrem dolů. V současné době nic nenasvědčuje tomu, že by se vnímání celkového stavu populace výrazně zlepšilo. Do vydání doporučení ICES je proto vhodné zachovat beze změny nápravná opatření funkčně spojená s rybolovnými právy existujícími v roce 2021, pokud jde o zákaz rybolovu během tření a určitá omezení pro cílený a rekreační rybolov. Jakmile ICES vydá své doporučení, Komise zaktualizuje svůj návrh ohledně úrovně TAC a omezení množství úlovků pro rekreační rybolov.

V roce 2020 ICES odhadovala, že biomasa sledě obecného ve střední části Baltského moře klesla pod zdravou úroveň („hodnota $B_{trigger}$ “). V loňském roce se očekávalo, že biomasa se v roce 2021 vrátí nad zdravou úroveň, ale ve skutečnosti se dále snížila a přiblížila se k úrovni B_{lim} . Navíc ICES loni odhadovala, že ročník 2019 je silný, ale ukázalo se, že je podprůměrný, což znamená, že od roku 2015 nedošlo k žádnému silnému přírůstku. Komise proto v souladu s čl. 5 odst. 1 víceletého plánu navrhuje stanovit rybolovná práva na úrovni bodu nižšího rozmezí hodnot F_{MSY} . ICES odhaduje, že při této úrovni úmrtnosti způsobené rybolovem by se biomasa měla vrátit nad zdravou úroveň v roce 2023.

Navrhované TAC pro sledě obecného v Rižském zálivu, sledě obecného v Botnickém zálivu a šprota obecného odpovídá rozmezí úmrtnosti způsobené rybolovem na úrovni MSY , jak je uvedeno v čl. 4 odst. 3 víceletého plánu. Biomasa šprota obecného je zdravá, ale rybolovný tlak zůstává příliš vysoký. Rada ICES navíc doporučuje zvážit vícedruhové interakce, protože šprot obecný je důležitým krmivem pro tresku obecnou. Kromě toho je šprot obecný loven ve smíšeném rybolovu se sleděm obecným, jehož TAC musí být podle pravidel víceletého plánu druhý rok po sobě výrazně snížen. Komise proto navrhuje nezvyšovat TAC pro šprota obecného, ale prodloužit jej.

TAC pro platýse evropského byl stanoven na základě zohlednění vědeckého doporučení ohledně MSY u populace v subdivizích 21–23 a zároveň na základě koncepce ICES týkající se údajů o populacích, o nichž jsou k dispozici pouze omezená data (doporučení vycházející z předběžné opatrnosti,) pokud jde o populaci v subdivizích 24–32. Obě populace se vyvíjejí dobře, ale je třeba vzít v úvahu vícedruhové interakce. Treska obecná je nevyhnutelným vedlejším úlovkem při lovu platýse evropského a úroveň vedlejších úlovků může být značná, zejména pokud nejsou používána selektivnější lovná zařízení. Komise navrhuje zachovat rybolovná práva pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře na velmi nízké úrovni, přičemž se neočekává, že by odložené doporučení ICES pro tresku obecnou v západní části Baltského moře nabádalo k výraznému zvýšení odlovu. Komise proto navrhuje prodloužit TAC pro platýse evropského v souladu s čl. 4 odst. 4 víceletého plánu.

ICES se rozhodla odložit své doporučení pro dva TAC lososů obecných na polovinu září 2021. Komise svůj návrh zaktualizuje, jakmile ICES vydá své stanovisko. Přesto ICES v rámci posouzení lososa obecného v hlavním povodí provedeného v roce 2020 zjistila, že referenční body a předchozí doporučení nejsou v souladu s přístupem MSY . Kromě toho je několik populací lososa obecného v řekách již mnoho let slabých, přinejlepším s omezenými známkami obnovy. Komerční a rekreační mořský rybolov smíšených populací v hlavním povodí je zaměřen na všechny populace, včetně těchto slabých populací. ICES proto odhadla, že pro komerční mořský rybolov smíšených populací neexistuje míra odlovu, která by zajistila, že všechny populace lososa obecného v oblasti TAC dosáhnou MSY v rámci jedné generace lososa obecného.

Nařízení Rady (ES) č. 847/96 zavedlo další podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů, včetně ustanovení o flexibilitě v článku 3 pro populace, na něž se vztahují preventivní TAC, a v článku 4 pro populace, na něž se vztahují analytické TAC. Podle článku 2 má Rada při stanovení TAC rozhodnout, na jaké populace se nevztahují články 3 a 4, a to zejména na základě biologického stavu těchto populací. Poměrně nedávno byl zaveden mechanismus flexibility pro všechny populace, na které se vztahuje povinnost vykládky podle čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013. Aby se tedy zabránilo nadměrné flexibilitě, jež by podrývala zásadu rozumného a odpovědného využívání živých mořských biologických zdrojů a jež by bránila dosažení cílů SRP, mělo by se ujasnit, že články 3 a 4

nařízení (ES) č. 847/96 se použijí jen tehdy, když členské státy nevyužívají meziroční flexibilitu podle čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013.

Komise rovněž navrhuje změnit nařízení (EU) 2021/92 tak, aby stanovila TAC pro tresku Esmarkovu, jejíž rybolov začíná 1. listopadu. Úroveň TAC je stanovena na „pm“ do doby, než bude zveřejněno doporučení ICES očekávané na začátku října 2021 a konzultace se Spojeným královstvím.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva pro některé rybí populace a skupiny rybích populací v Baltském moři a kterým se mění nařízení (EU) 2021/92, pokud jde o některá rybolovná práva v jiných vodách

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹ požaduje, aby byla přijata opatření pro zachování zdrojů s přihlédnutím k dostupnému vědeckému, technickému a ekonomickému poradenství, v příslušných případech včetně zpráv vypracovaných Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybářství a jinými poradními orgány, jakož i k poradenství poskytnutému poradními sbory zřízenými pro příslušné zeměpisné oblasti působnosti a ke společným doporučením členských států.
- (2) Rada má přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv, případně včetně některých podmínek, jež jsou s těmito rybolovnými právy funkčně spojeny. Ustanovení čl. 16 odst. 1 nařízení (EU) č. 1380/2013 stanoví, že rybolovná práva by měla být přidělena členským státům tak, aby každému členskému státu zajistila relativní stabilitu rybolovu pro každou populaci nebo druh rybolovu.
- (3) Podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013 je cílem SRP dosáhnout míry využití umožňující maximální udržitelný výnos (dále jen „MSY“) pokud možno do roku 2015 a to postupně a přírůstkově nejpozději do roku 2020 pro všechny populace ryb. Cílem přechodného období do roku 2020 bylo vyvážit dosažení MSY pro všechny populace s možnými socioekonomickými aspekty souvisejícími s možnými úpravami týkajícími se rybolovných práv.
- (4) Měly by tedy být stanoveny celkové přípustné odlovy (dále jen „TAC“) v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013, a to na základě dostupných vědeckých doporučení a s ohledem na biologické a socioekonomické aspekty, přičemž je třeba zajistit spravedlivé zacházení se všemi odvětvími rybolovu a zohlednit názory vyjádřené během konzultací se zúčastněnými stranami.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (5) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139² zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace (dále jen „plán“). Cílem plánu je zajistit, aby využívání živých biologických mořských zdrojů obnovilo a zachovávalo stavy lovených druhů nad úrovněmi, které mohou poskytnout MSY. V čl. 16 odst. 4 nařízení (EU) č. 1380/2013 se stanoví, že pro populace, na něž se vztahují zvláštní víceleté plány, by se měla rybolovná práva určit v souladu s pravidly stanovenými v těchto plánech.
- (6) V souladu s čl. 4 odst. 1 plánu měla být rybolovná práva pro populace uvedené v článku 1 plánu stanovena tak, aby bylo co nejdříve dosaženo úmrtnosti způsobené rybolovem na úrovni MSY vyjádřeného v rozmezích, a to postupným, přírůstkovým způsobem do roku 2020. Omezení odlovů příslušných populací v Baltském moři je tedy na rok 2022 třeba stanovit tak, aby bylo v souladu s cíli plánu.
- (7) Mezinárodní rada pro průzkum moří (dále jen „ICES“) zveřejnila 28. května 2021 výroční doporučení pro populace v Baltském moři. Naznačila, že biomasa sledě obecného v západní části Baltského moře v subdivizích 20–24 byla pouze 54 % mezní referenční hodnoty pro biomasu reprodukcující se populace, kde může být snižená reprodukční kapacita („ B_{lim} “). Přírůstek navíc zůstává na historicky nízkých úrovních. Rada ICES proto již čtvrtý rok po sobě zveřejnila doporučení pro nulové úlovky. V souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1139 musí být přijata veškerá vhodná nápravná opatření, která zajistí rychlý návrat dotčené populace na úroveň, které jsou vyšší než úroveň, jež může vytvářet MSY. Toto ustanovení nadto požaduje, aby byla přijata další nápravná opatření. Vzhledem k vyčerpanosti populace je vhodné zakázat cílený rybolov, s výjimkou rybolovných činností prováděných výhradně za účelem vědeckého výzkumu a plně v souladu s podmínkami stanovenými v článku 25 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241³. Navíc, aby se zabránilo jevu tzv. „blokačních druhů“ (choke species) a aby bylo dosaženo náležité rovnováhy mezi pokračováním v rybolovu s ohledem na potenciálně závažné sociálně-ekonomické důsledky a potřebou dosáhnout dobrého biologického stavu této populace a aby se zároveň zohlednila obtížnost rybolovu všech populací u smíšeného rybolovu s maximálním udržitelným výnosem, je zapotřebí stanovit zvláštní TAC pro nevyhnutelné vedlejší úlovky.
- (8) Pokud jde o populaci tresky obecné ve východní části Baltského moře, ICES mohla od roku 2019 znovu založit své doporučení vycházející z předběžné opatrnosti na posouzení obsahujícím více údajů. ICES odhaduje, že biomasa je stále pod úrovní hodnoty B_{lim} a od minulého roku se ještě snížila. Rada ICES proto již třetí rok po sobě vydala doporučení pro nulové úlovky. Od roku 2019 se v Unii přijímají přísná ochranná opatření. Podle čl. 5 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1139 byl cílený rybolov tresky obecné ve východní části Baltského moře zakázán a TAC byl stanoven na velmi

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 ze dne 6. července 2016, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1098/2007 (Úř. věst. L 191, 15.7.2016, s. 1).

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření o změně nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nařízení (EU) č. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 a (EU) 2019/1022 Evropského parlamentu a Rady, a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105).

nízkou úroveň pro nevyhnutelné vedlejší úlovky tresky obecné ve východní části Baltského moře, aby se zabránilo jevu tzv. „blokačních druhů v jiných rybolovných oblastech. Kromě toho byla přijata další nápravná opatření funkčně spojená s rybolovnými právy v podobě zákazu rybolovu v období tření a zákazu rekreačního rybolovu v hlavní oblasti výskytu. Vzhledem k doporučení ICES a nezměněné situaci populace je vhodné zachovat nezměněnou úroveň rybolovných práv a funkčně souvisejících nápravných opatření.

- (9) (Zástupné údaje pro tresku obecnou v západní části Baltského moře)
- (10) V roce 2020 ICES odhadovala, že biomasa sledě obecného ve střední části Baltského moře klesla pod referenční bod pro biomasu reprodukující se populace ryb, pod jehož úrovní se mají přijmout zvláštní a přiměřená řídicí opatření („hodnota $B_{trigger}$ “). V roce 2021 ICES odhadovala, že biomasa nadále klesá a v současné době se blíží hodnotě B_{lim} . Je proto vhodné stanovit rybolovná práva podle čl. 5 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1139.
- (11) Podle doporučení ICES je treska obecná vedlejším úlovkem při lovu platýse evropského. Šprot obecný se loví v rámci smíšeného rybolovu se sleděm obecným a je kořistí tresky obecné. Je vhodné tyto vícedruhové interakce zohlednit při stanovování rybolovných práv pro platýse evropského a šprotu obecného.
- (12) (Zástupné údaje pro lososa obecného v hlavním povodí)
- (13) (Zástupné údaje pro lososa obecného ve Finském zálivu)
- (14) Zavedení zákazu lovu pstruha obecného, formy mořské ve vzdálenosti více než čtyři námořní míle od pobřeží a omezení vedlejších úlovků pstruha obecného, formy mořské na 3 % kombinovaného úlovku pstruha obecného, formy mořské a lososa obecného silně přispělo ke značnému snížení dříve významně nesprávného vykazování úlovků při rybolovu lososa obecného, zejména jako úlovků pstruha obecného, formy mořské. Je proto vhodné ponechat toto ustanovení, aby byla zachována nízká míra nesprávného vykazování.
- (15) Na využívání rybolovných práv stanovených v tomto nařízení se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 1224/2009⁴, a zejména jeho články 33 a 34 o zaznamenávání úlovků a intenzity rybolovu a o předávání údajů o vyčerpání rybolovných práv Komisi. V tomto nařízení by proto měly být přesně stanoveny kódy, které mají členské státy při předávání údajů Komisi používat v souvislosti s vykládkami populací, na něž se vztahuje toto nařízení.
- (16) Nařízení Rady (ES) č. 847/96⁵ zavedlo dodatečné podmínky pro meziroční řízení TAC, včetně ustanovení o flexibilitě podle článku 3 pro populace, na něž se vztahuje preventivní TAC, a podle článku 4 pro populace, na něž se vztahuje analytický TAC.

⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁵ Nařízení Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót (Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3).

Podle článku 2 uvedeného nařízení má Rada při stanovování TAC rozhodnout, na jaké populace se články 3 a 4 nepoužijí, a to zejména na základě biologického stavu daných populací. Poměrně nedávno byl ustanovením čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013 u všech populací, na něž se vztahuje povinnost vykládky, zaveden mechanismus meziroční flexibility. Ve snaze zabránit nadměrné flexibilitě, která by narušovala dodržování zásady rozumného a odpovědného využívání živých mořských biologických zdrojů, bránila dosažení cílů SRP a zhoršila biologický stav populací, by proto mělo být stanoveno, že se články 3 a 4 nařízení (ES) č. 847/96 použijí na analytické TAC pouze tehdy, pokud není použita meziroční flexibilita podle čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013.

- (17) Navíc vzhledem k tomu, že biomasa populace tresky obecné ve východní části Baltského moře a sledě obecného v západní části Baltského moře je nižší než hodnota B_{lim} a že v roce 2022 jsou povoleny pouze vedlejší úlovky a vědecký rybolov, se členské státy zavázaly, že v roce 2022 nebudou pro tyto populace uplatňovat meziroční flexibilitu podle čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013, aby úlovky v roce 2022 nepřekročily stanovené TAC pro tresku obecnou ve východní části Baltského moře a sledě obecného v západní části Baltského moře.
- (18) Rybářský hospodářský rok, pokud jde o tresku Esmarkovu v divizi ICES 3a a ve vodách Spojeného království a Evropské unie podoblasti ICES 4 a ve vodách Spojeného království divize ICES 2a, trvá od 1. listopadu do 31. října. Na základě nových vědeckých doporučení je třeba pro uvedené oblasti stanovit TAC pro tresku Esmarkovu. Nařízení Rady (EU) 2021/92⁶ by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (19) Aby se předešlo přerušení rybolovných činností a zajistila se obživa unijních rybářů, mělo by se toto nařízení použít od 1. ledna 2022. Toto nařízení by se však mělo použít na tresku Esmarkovu v divizi ICES 3a a ve vodách Spojeného království a Evropské unie podoblasti ICES 4 a ve vodách Spojeného království divize ICES 2a v období od 1. listopadu 2021 do 31. října 2022. Z důvodu naléhavosti by mělo toto nařízení vstoupit v platnost ihned po vyhlášení.

⁶ Nařízení Rady (EU) 2021/92 ze dne 28. ledna 2021, kterým se pro rok 2021 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 31, 29.1.2021, s. 31).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví rybolovná práva pro některé rybí populace a skupiny rybích populací v Baltském moři pro rok 2022 a mění některá rybolovná práva v jiných vodách stanovená v nařízení (EU) 2021/92.

Článek 2

Oblast působnosti

1. Toto nařízení se vztahuje na rybářská plavidla Unie působící v Baltském moři.
2. Toto nařízení se vztahuje rovněž na rekreační rybolov, pokud se na něj v příslušných ustanoveních výslovně odkazuje.

Článek 3

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí definice stanovené v článku 4 nařízení (EU) č. 1380/2013. Kromě toho se rozumí:

- 1) „subdivizí“ subdivize Mezinárodní rady pro průzkum moří („ICES“) v Baltském moři podle definice v příloze III nařízení Rady (ES) č. 218/2009⁷;
- 2) „celkovým přípustným odlovem“ (TAC) množství ryb z každé populace, které může být uloveno během období jednoho roku;
- 3) „kvótou“ část TAC přidělená Unii, členskému státu nebo třetí zemi;
- 4) „rekreačním rybolovem“ nekomerční rybolovné činnosti využívající mořské biologické zdroje například pro rekreační, turistické nebo sportovní účely.

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 ze dne 11. března 2009 o předkládání statistik nominálních odlovů členských států provozujících rybolov v severovýchodním Atlantiku (přepřelované znění) (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 70).

KAPITOLA II

RYBOLOVNÁ PRÁVA

Článek 4

TAC a jejich rozdělení

Celkové přípustné odlovy (TAC), kvóty a případně podmínky, které jsou s nimi funkčně spjaty, jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 5

Zvláštní ustanovení o rozdělení rybolovných práv

Rozdělením rybolovných práv mezi členské státy stanoveným v tomto nařízení nejsou dotčeny:

- a) výměny provedené podle čl. 16 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013;
- b) odpočty a přerozdělení provedené podle článku 37 nařízení (ES) č. 1224/2009;
- c) dodatečné vykládky povolené podle článku 3 nařízení (ES) č. 847/96 nebo podle čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013;
- d) množství převáděná v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 847/96 nebo čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013;
- e) odpočty prováděné podle článků 105 a 107 nařízení (ES) č. 1224/2009.

Článek 6

Podmínky pro vykládku úlovků a vedlejších úlovků

V příloze tohoto nařízení jsou uvedeny populace necílových druhů v bezpečných biologických mezích podle čl. 15 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013, na které lze uplatnit odchylku od povinnosti započítávat úlovky do příslušné kvóty.

Článek 7

Uzavření oblastí za účelem ochrany tresky obecné při tření

1. V období od 1. května do 31. srpna je zakázáno provozovat v subdivizích 25 a 26 rybolov pomocí jakéhokoli typu lovného zařízení.

2. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na:
- a) rybolovné operace prováděné výhradně za účelem vědeckého výzkumu, za předpokladu, že je takový výzkum prováděn zcela v souladu s podmínkami stanovenými v článku 25 nařízení (EU) 2019/1241;
 - b) na rybářská plavidla Unie o celkové délce menší než dvanáct metrů, která loví pomocí svislých, volně zavěšených nebo třístěnných tenatových sítí, či pomocí nástražných lovných šňůr pro lov při dně, dlouhých lovných šňůr, unášených lovných šňůr, ručních vlasců a přívlačného lovného zařízení nebo podobného pasivního zařízení v oblastech, kde podle souřadnic v úředních námořních mapách poskytnutých příslušnými vnitrostátními orgány je hloubka vody menší než dvacet metrů;
 - c) na rybářská plavidla Unie, která v subdivizi 25 v oblastech, kde je hloubka vody menší než 50 metrů, loví pelagické populace určené k přímé lidské spotřebě za použití lovných zařízení se sítěmi o velikosti ok 45 mm nebo menší a jejichž vykládky jsou tříděny.
3. V období od 1. února do 31. března v subdivizích 22 a 23 a v období od 15. května do 15. srpna v subdivizi 24 je zakázáno provozovat rybolov pomocí jakéhokoli typu lovného zařízení.
4. Zákaz uvedený v odstavci 3 se nevztahuje na:
- a) rybolovné operace prováděné výhradně za účelem vědeckého výzkumu, za předpokladu, že je takový výzkum prováděn zcela v souladu s podmínkami stanovenými v článku 25 nařízení (EU) 2019/1241;
 - b) na rybářská plavidla Unie o celkové délce menší než dvanáct metrů, která loví pomocí svislých, volně zavěšených nebo třístěnných tenatových sítí, či pomocí nástražných lovných šňůr pro lov při dně, dlouhých lovných šňůr, unášených lovných šňůr, ručních vlasců a přívlačného lovného zařízení nebo podobného pasivního zařízení v oblastech, kde podle souřadnic v úředních námořních mapách poskytnutých příslušnými vnitrostátními orgány je hloubka vody menší než dvacet metrů;
 - c) na rybářská plavidla Unie, která v subdivizi 24 v oblastech, kde je hloubka vody menší než 40 metrů, loví pelagické populace určené k přímé lidské spotřebě za použití lovných zařízení se sítěmi o velikosti ok 45 mm nebo menší a jejichž vykládky jsou tříděny.
5. Velitelé rybářských plavidel, jak je uvedeno v odst. 2 písm. b) a c) a v odst. 4 písm. b) a c), zajistí, že jejich rybolovnou činnost mohou kdykoliv sledovat kontrolní orgány daného členského státu.

Článek 8

Opatření pro rekreační rybolov tresky obecné v subdivizích 22–26

1. V případě rekreačního rybolovu si rybář nepřisvojí více než (*pm*) jedinců tresky obecné denně v subdivizích 22 a 23 a v subdivizi 24 do šesti námořních mil měřeno od základních linií.
2. Odchylně od odstavce 1 si rybář smí denně přisvojit nejvýše (*pm*) jedince tresky obecné v subdivizích 22 a 23 a v subdivizi 24 do šesti námořních mil měřeno od základních linií v období od 1. února do 31. března 2022.
3. Rekreační rybolov tresky obecné se zakazuje v subdivizi 24 ve vzdálenosti více než šesti námořních mil od základních linií a v subdivizích 25 a 26.
4. Odstavci 1 až 3 nejsou dotčena přísnější vnitrostátní opatření.

Článek 9

Opatření pro rybolov pstruha obecného, formy mořské a lososa obecného v subdivizích 22–32

1. Rybářským plavidlům se v období od 1. ledna do 31 prosince 2022 zakazuje lovit pstruha obecného, formy mořské za hranicí čtyř námořních mil od základních linií v subdivizích 22–32. Při rybolovu lososa obecného v těchto vodách nesmí vedlejší úlovky pstruha obecného, formy mořské přesáhnout 3 % celkového úlovku lososa obecného a pstruha obecného, formy mořské uchovávaného kdykoli na palubě nebo vykládaného po každém rybářském výjezdu.
2. Odstavcem 1 nejsou dotčena přísnější vnitrostátní opatření.

Článek 10

Flexibilita

1. Není-li v příloze tohoto nařízení uvedeno jinak, na populace, na které se vztahují preventivní TAC, se použije článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 a na populace, na které se vztahují analytické TAC, se použije čl. 3 odst. 2 a 3 a článek 4 uvedeného nařízení.
2. Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 a článku 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí, pokud členský stát používá meziroční flexibilitu podle čl. 15 odst. 9 nařízení (EU) č. 1380/2013.

Článek 11

Předávání údajů

Zasílají-li členské státy podle článků 33 a 34 nařízení (ES) č. 1224/2009 Komisi údaje o množstvích odlovených nebo vyložených populací, použijí kódy populací stanovené v příloze tohoto nařízení.

KAPITOLA III

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 12

Změna nařízení (EU) 2021/92

Tabulka rybolovných práv v příloze IA pro tresku Esmarkovu a související vedlejší úlovky v divizi ICES 3a a ve vodách Spojeného království a Evropské unie podoblasti ICES 4 a ve vodách Spojeného království divize ICES 2a se nahrazuje tímto:

“

Druh:	Treska Esmarkova a související vedlejší úlovky			Oblast:	3a; vody Spojeného království a Evropské unie a podoblast 4; vody Spojeného království oblasti 2a (NOP/2A3A4.)
	Trisopterus esmarkii				
Rok	2021		2022		
Dánsko	116 447	(1)(3)	pm	(1)(6)	Analytický TAC
Německo	22	(1)(2)(3)	pm	(1)(2)(6)	Článek 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.
Nizozemsko	86	(1)(2)(3)	pm	(1)(2)(6)	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.
Unie	116 555	(1)(3)	pm	(1)(6)	
Spojené království	11 745		pm		
Norsko	0	(4)	pm	(4)	
Faerské ostrovy	0	(5)	pm	(5)	
TAC	Nepoužije se				
(1)	Až 5 % kvóty mohou tvořit vedlejší úlovky tresky jednosvrnné a tresky bezvousé (OT2/*2A3A4). Vedlejší úlovky tresky jednosvrnné a tresky bezvousé započítané do kvóty podle tohoto ustanovení a vedlejší úlovky druhů započítaných do kvóty podle čl. 15 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013 nesmí dohromady překročit 9 % kvóty.				
(2)	Kvótu lze odlovit pouze ve vodách Spojeného království a Evropské unie oblastí ICES oblastí 2a, 3a a 4.				
(3)	Kvótu Unie lze odlovit pouze v období od 1. listopadu 2020 do 31. října 2021.				
(4)	Použije se síť doplněná třídicí mřížkou.				
(5)	Použije se síť doplněná třídicí mřížkou. Zahrnuje nejvýše 15 % nevyhnutelných vedlejších úlovků (NOP/*2A3A4), které se započítají do této kvóty.				
(6)	Kvótu Unie lze odlovit pouze v období od 1. listopadu 2021 do 31. října 2022.				

“

Článek 13

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se od 1. ledna 2022. Článek 12 se však použije v období od 1. listopadu 2021 do 31. října 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*